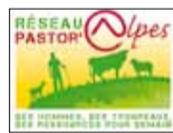




Le journal des p'tits bergers

Jouons en alpage !

La neige a fondu sur les montagnes et Pasto, le journal des p'tits bergers, t'emmène découvrir tous ceux avec qui il faut apprendre à partager l'alpage au cours de tes balades cet été. Apprends en jouant le nom des fleurs et des animaux qu'on y trouve et l'importance vitale de l'eau en montagne. Tu pourras aussi découvrir si tu as l'âme d'un berger ou d'une bergère avec un test sur ce que tu aimes faire. Amuse-toi dans ces pages et n'oublie pas de rendre visite aux bergers de la région !



Pasto est destiné aux enfants et à leurs parents. Il est réalisé dans le cadre du Réseau Pastoral Alpes pour témoigner de la richesse des alpages, estives et autres parcours. Les partenaires de ce réseau souhaitent ainsi rendre hommage aux femmes et aux hommes qui, par leur passion, font vivre le pastoralisme.

L'alpage sort le grand jeu !

Les chèvres du Rove se délectent des petits buissons envahissants l'alpage. Ici un bouc sur l'alpage du Clou, en Vanoise.

© Pierre Witt

Norbert, le chien de berger titulaire

Bande dessinée : Didier Balicevic



Exemplaire gratuit, ne peut être vendu.

La vie de l'alpage

L'alpage est un espace de pâturage pour les troupeaux en été. Il est le lieu de vie et de travail du berger qui en prend soin et l'entretient. Ce dernier en prend soin et l'entretient. Grâce à son savoir-faire, les alpages restent des milieux typiques de nos montagnes où il fait bon se promener et se ressourcer.

L'alpage est un milieu naturel, vivant, composé d'espèces animales et végétales parfois fragiles, rares ou protégées. Cette biodiversité des belles prairies d'altitude est en grande partie le fruit du travail du berger et de la présence des troupeaux. Sans eux, les buissons et les arbres envahiraient tout ; il n'y aurait plus d'alpage. Certaines espèces se développent même dans

les lieux où les troupeaux restent longtemps. Le sol y est riche en déjections, favorisant des espèces comme le rumex alpin (appelé aussi oseille des Alpes) ou le chénopode Bon-Henri (appelé aussi épinard sauvage). Le pastoralisme a donc un rôle très important d'entretien de l'espace, de prévention des risques naturels et est favorable au développement d'espèces naturelles.

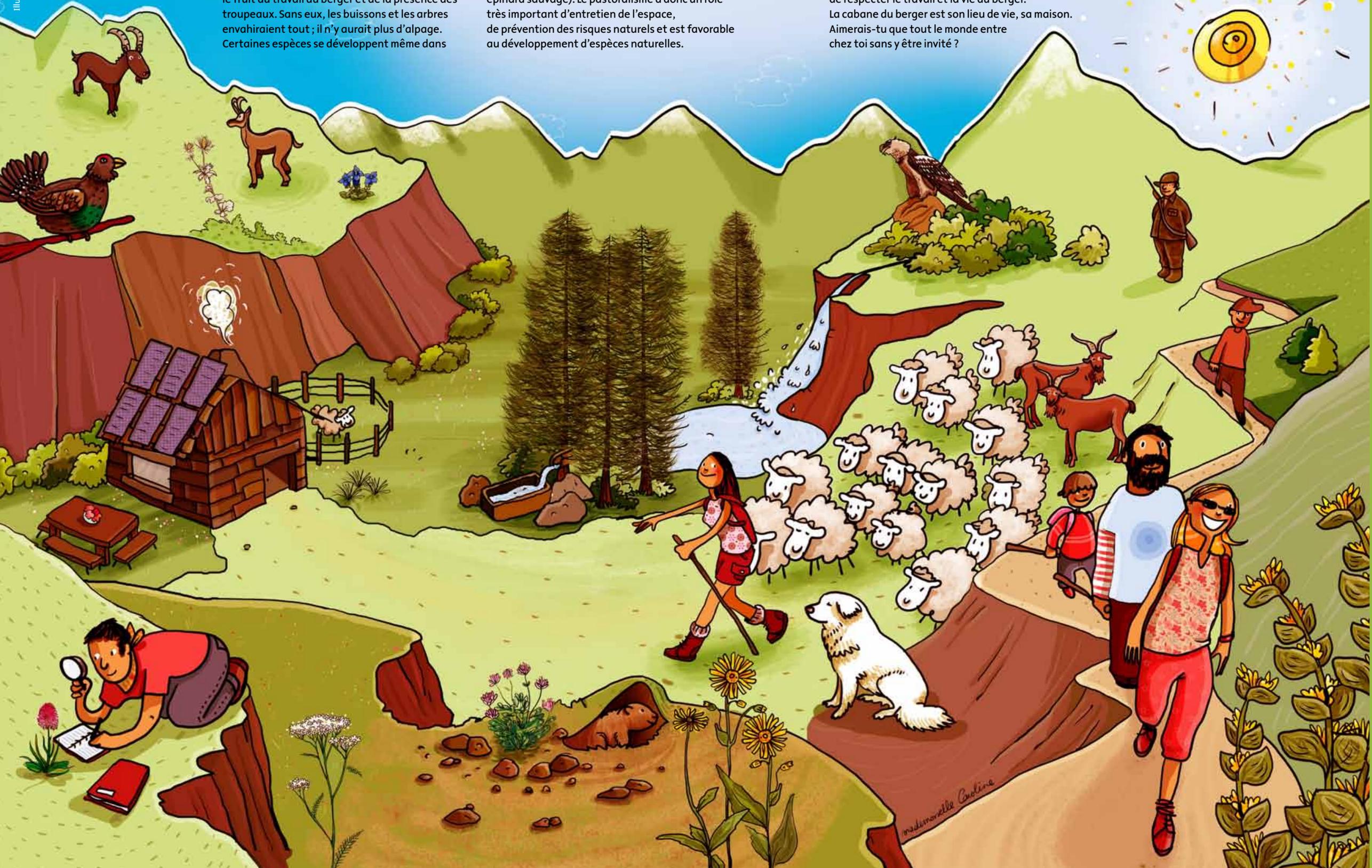
Un lieu de vie à partager

L'alpage est également un espace de découverte, de loisirs et de sport pour les touristes et les randonneurs. Tous doivent cohabiter dans le plus grand respect. On conseille, par exemple, aux randonneurs de rester sur les sentiers, de conserver leurs déchets, d'être discrets, de ne pas embêter les animaux, de refermer les barrières et les portillons après leur passage et de respecter le travail et la vie du berger. La cabane du berger est son lieu de vie, sa maison. Aimerais-tu que tout le monde entre chez toi sans y être invité ?

Cache-cache en alpage

Un gypaète, une gentiane bleue, une bergère, ... Tout ce petit monde vit ou travaille en alpage. À toi de les reconnaître dans la page à l'aide des dessins ci-dessous !

Illustrations : Mademoiselle Caroline



Le gypaète barbu



Le chamois



La bergère



Le bouquetin



La gentiane bleue



Le chardon bleu



L'arnica



Le naturaliste



Les Hommes en alpage

La montagne et les pâturages sont aujourd'hui le cadre de nombreuses activités, qu'elles soient professionnelles ou de loisirs. Les bergers, les naturalistes, les randonneurs et les chasseurs doivent cohabiter.

Le naturaliste

Un naturaliste est un professionnel des sciences de la nature et de la vie. Son travail s'articule autour de missions variées : concevoir et conduire des projets de recherche, inventorier la flore et la faune d'un milieu, proposer des mesures de gestion d'une espèce afin qu'elle ne disparaisse pas ou qu'elle se développe au mieux, sensibiliser et informer le public,



organiser des sentiers de découverte, etc. Un naturaliste peut travailler pour une association, une mairie, une fédération de chasse ou de pêche, un parc national, un parc naturel régional ou une réserve naturelle. Certains accompagnateurs en montagne ont une formation de naturaliste. Ils t'aideront à comprendre les paysages, observer des animaux sauvages ou reconnaître et apprendre les noms des fleurs.

Les randonneurs

La montagne est un milieu extraordinaire pour se promener, se ressourcer ou s'émerveiller. Mais c'est aussi un milieu naturel fragile. Depuis des siècles, les bergers et leurs troupeaux ont appris à vivre en harmonie avec la faune et la flore. L'alpage témoigne qu'un équilibre entre l'homme et la nature est possible.

En randonnée, aide à préserver cet équilibre en suivant quelques conseils : reste sur les sentiers, évite les comportements qui peuvent affoler les troupeaux (cris, mouvements brusques...), n'entre pas dans la cabane du berger, referme les enclos ou les barrières, prends garde au chien patou (tout blanc), n'abandonne pas tes débris... Dans tous les cas, avant de partir, il faut penser à te renseigner sur la météo, il faut bien t'équiper et toujours dire à quelqu'un où tu vas et pour combien de temps.



Le berger ou la bergère

Le berger accompagne et garde les troupeaux dans les alpages pendant la période d'estive, de juin à octobre. Il s'occupe du troupeau appartenant à un ou plusieurs éleveurs. Il peut garder des vaches, des brebis ou des chèvres. Sa mission principale est de guider les bêtes sur les pâturages. Il doit gérer les zones de pâtures pour que les bêtes aient de la bonne herbe à manger tout au long de l'été. Il soigne également les bêtes malades ou blessées. Si besoin, il traite les animaux et fabrique du fromage. Le berger peut être accompagné par deux chiens, bien différents. Le premier est souvent assez petit, blanc et noir, il s'agit du « chien de berger » qui l'aide à surveiller et conduire le troupeau. Le second est grand et tout blanc, à poils plutôt longs. C'est le patou ou « chien de protection ». Comme son nom l'indique, il protège le troupeau contre les intrus tels que le loup. En plus de s'occuper des bêtes, le berger entretient les alpages car c'est un amoureux de la nature. Il élimine les plantes envahissantes, déblaie les pierres emportées par les avalanches, ramasse les branches cassées, répare les murets abîmés... L'hiver, le berger a un autre travail. Il est, par exemple, moniteur de ski, cuisinier ou travaille dans une ferme.

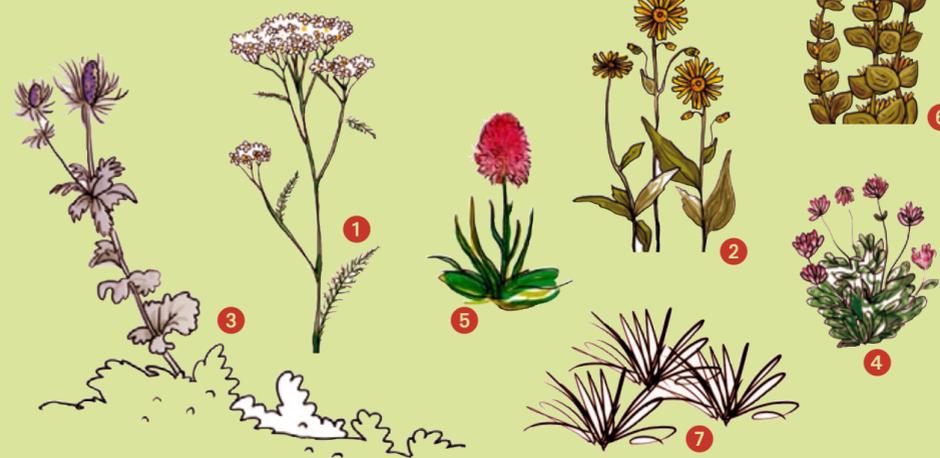
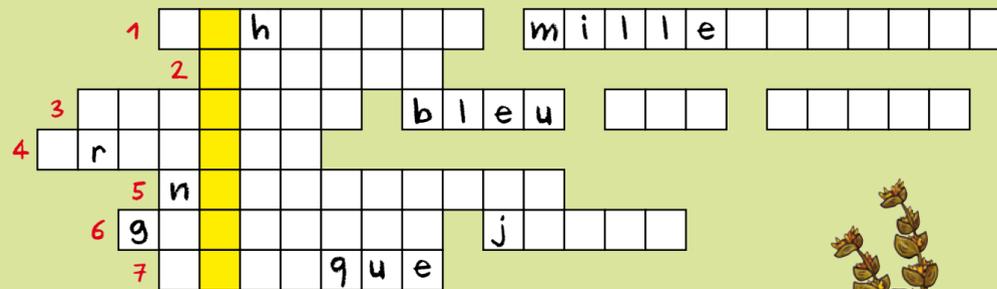


Le chasseur

Pour chasser dans des zones de montagne, il faut être un vrai montagnard car on peut être amené à évoluer sur des terrains difficiles et escarpés. Les chasseurs en montagne ne sont pas très nombreux. Que chassent-ils ? Ils chassent du petit gibier : lièvre variable, tétras-lyre, lagopède, perdrix, marmotte, etc. Mais également du gros gibier : chamois, mouflons, chevreuil... Par le choix des individus qu'ils prélèvent, les chasseurs contribuent au maintien de la bonne santé des populations d'animaux sauvages en limitant leur prolifération et la propagation des maladies. Ils aident aussi à réguler le nombre d'animaux dits « nuisibles » : ragondin, rat musqué, sanglier... La chasse est une activité très réglementée. En plus d'être titulaire d'un permis de chasse, les chasseurs doivent souvent respecter des plans de chasse qui définissent, à l'avance, le nombre d'animaux pouvant être abattus pour chaque espèce.

La flore en alpage

Achillée, gentiane, chardon bleu... l'alpage est un paradis pour la flore de montagne. À toi d'écrire les noms des fleurs dans la grille. Dans les cases jaunes, tu découvriras celui d'une fleur « baromètre » dans les alpages.



- 1 Elle doit son nom à un héros grec qui soulageait sa blessure au talon avec cette plante.
- 2 Elle sert à faire de la pommade contre les coups.
- 3 Rare et protégé, il est interdit de le cueillir. Également appelé « reine des Alpes », il a été le premier emblème du parc national des Écrins.
- 4 Certains ont quatre feuilles.
- 5 Petite orchidée des Alpes qui sent la vanille.
- 6 On fabrique un apéritif à partir de ses racines.
- 7 Plante fourragère très appréciée des troupeaux de moutons.

Réponses : 1/arnica ; 2/achillée millefeuille ; 3/chardon bleu des Alpes ; 4/trèfles ; 5/nyctelle ; 6/gentiane jaune ; 7/fétuque. Cases jaunes : carline (acaulé). Elle s'ouvre et se ferme en fonction de l'humidité de l'air.

La faune en alpage

Les alpages sont aussi riches en faune. Gypaètes, bouquetins ou chamois peuplent les montagnes. À chaque animal correspond sa bulle, à toi de les remettre dans le bon ordre !

5 Pour vivre, me reproduire et me nourrir, j'ai besoin de la végétation variée que l'on trouve dans les alpages. Je tire une partie de mon nom de la forme de ma queue et je suis célèbre pour mon chant et ma parade nuptiale au printemps.

Bouquetin

1 Je suis un animal emblématique des alpages. J'ai besoin de sa bonne herbe pour me nourrir. Dès que je t'entends arriver près de mon terrier, je siffle pour prévenir ma colonie de ta présence.

Chamois

6 Je peux manger jusqu'à 20 kilos de plantes par jour. Tu peux me croiser dans les alpages mais aussi au sommet des montagnes car j'ai le sabot très sûr. On reconnaît très bien les mâles de mon espèce à leurs longues cornes qui poussent tout au long de leur vie.

Chèvre du Rove

4 Je suis de la famille des vautours. Je me nourris essentiellement des os des animaux morts : moutons, chamois, bouquetins...

Marmotte

3 L'été, je me nourris de trèfle des Alpes et de fétuques que je trouve dans les alpages. Je suis l'antilope des Alpes et tu peux me reconnaître grâce à mes bandes noires sur les yeux et mes joues blanches.

Gypaète

2 J'aide à guider les troupeaux de moutons lors des transhumances. Je suis très efficace pour défricher les alpages.

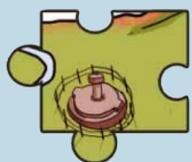
Tétras-lyre

Réponses : 1/marmotte ; 2/chèvre du Rove ; 3/chamois ; 4/gypaète ; 5/trèfles-lyre ; 6/bouquetin ; 7/chevreuil.

L'eau est un bien très précieux

L'eau est indispensable à la vie en alpage : le berger l'utilise pour boire, se laver et fabriquer du fromage, le troupeau pour se désaltérer. Et c'est des montagnes que provient l'eau des villes et villages en vallée. Cette eau est précieuse : il ne faut ni la gaspiller, ni la polluer.

Complète le puzzle!



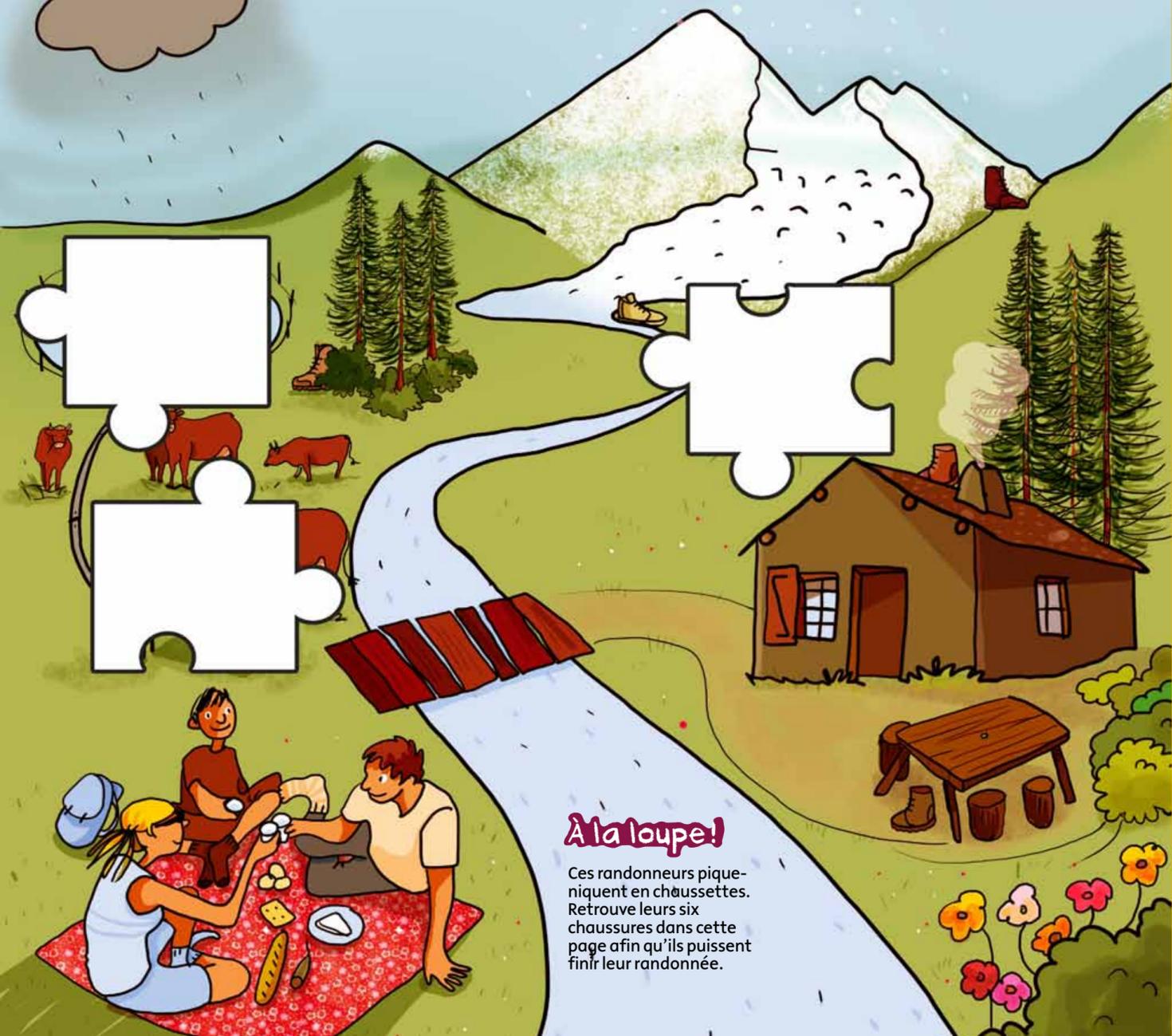
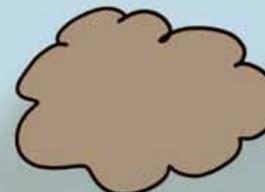
Captage d'eau
En montagne, il est possible de récupérer de l'eau potable au niveau des sources. Cette eau est ensuite acheminée vers les lieux de consommation : chalets d'alpage, abreuvoirs, villages et villes dans les vallées. Des captages sont installés au niveau des sources. Ils sont clôturés afin de protéger l'eau de diverses pollutions.



Abreuvoir
L'eau captée en montagne peut être transportée vers les abreuvoirs pour faire boire les troupeaux.



Impluvium
Un impluvium est un système de stockage des eaux de pluie. À l'origine, un impluvium était un bassin placé au centre des maisons romaines et servait à récupérer les eaux de pluie.



À la loupe!

Ces randonneurs piqueniquent en chaussettes. Retrouve leurs six chaussettes dans cette page afin qu'ils puissent finir leur randonnée.

As-tu l'âme d'un(e) berger(e)?

Pour savoir si tu as l'âme d'un berger ou d'une bergère, réponds aux huit questions. Grâce au tableau en bas de page, compte combien tu as de réponses de chaque symbole (●, * et ■). Découvre ensuite ton profil.



1 Ton jouet préféré est cassé. Que fais-tu ?

- a. Tu essayes de le réparer.
- b. Tu le gardes car, même cassé, tu peux jouer un peu avec.
- c. Tu le jettes et tu en demandes un nouveau.

2 Tu croises un chien dans la rue. Que fais-tu ?

- a. Tu n'es pas très rassuré(e) et tu passes vite ton chemin.
- b. Tu demandes à son maître si tu peux jouer avec son chien.
- c. Tu demandes à son maître s'il est gentil avant de le caresser.

3 Que fais-tu quand tu as froid ?

- a. Tu rouspètes.
- b. Tu mets un pull.
- c. Tu montes le chauffage.

4 Tu es dehors et une petite pluie se met à tomber. Que fais-tu ?

- a. Tu rentres en courant te mettre à l'abri.
- b. Tu vas vite chercher un ciré et tu ressorts aussitôt.
- c. Tu continues comme si de rien n'était.

5 Tu trouves un petit oiseau tombé du nid. Que fais-tu ?

- a. Tu vas chercher un adulte.
- b. Tu le ramasses et le ramènes chez toi pour le soigner.
- c. Tu es triste mais tu ne sais pas quoi faire.

6 Tu as fini tes devoirs mais il est trop tard pour aller retrouver tes amis. Que fais-tu ?

- a. Tu en profites pour faire autre chose.
- b. Tu ne sais pas quoi faire et tu t'ennuies.
- c. Tu demandes à ton frère ou ta soeur de jouer avec toi.

7 Quelle activité te tente le plus ?

- a. Aller te promener avec ton sac à dos.
- b. Observer les étoiles avec un télescope.
- c. Jouer à des jeux vidéo.

8 Courir pour toi, c'est :

- a. Trop fatiguant.
- b. Bien mais pas trop longtemps.
- c. Le moyen de se déplacer, tu fais tout en courant.

Question	1	2	3	4	5	6	7	8
Réponse a	●	*	■	*	■	●	●	*
Réponse b	■	●	●	■	●	*	■	■
Réponse c	*	■	*	●	*	■	*	●



Tu as un maximum de ●.

Tu as tout pour être berger(e)!

Tu aimes l'aventure et l'action tout en restant prudent. Tu es assez débrouillard et sais te sortir de toutes les situations. La vie au grand air et le manque de confort ne te dérangent pas trop si tu es motivé par ce que tu fais. Tu aimes le contact avec les animaux et la nature. Tu sais affronter la solitude mais apprécie également la compagnie, ce qui est une qualité indispensable pour bien accueillir tous ces gens qui traversent l'alpage. Tu as une bonne forme physique. Tu serais parfait(e) pour crapahuter dans les alpages à garder ton troupeau!



Tu as un maximum de ■. Tu as des

qualités pour faire un bon aide berger ! Tu as peut-être encore un peu peur de te retrouver seul dans la montagne ou d'affronter des conditions de vie difficiles. Tu aimes bien être entouré(e) pour réussir et t'épanouir dans une activité. Tu possèdes aussi de grandes qualités pour être berger(e) : tu es curieux de découvrir de nouvelles choses et tu réfléchis avant d'agir. Tu es également attentif à ce qui t'entoure et aimes t'occuper des animaux. Sais-tu que les bergers sont quelquefois accompagnés d'un aide berger ? Cela serait sans doute très intéressant pour toi de découvrir le métier de cette façon.



Tu as un maximum de *.

Tu devrais aller à la rencontre d'un berger ! Tu aimerais peut-être devenir berger mais ce métier ne semble pas tout à fait correspondre à ta personnalité. Tu n'es pas très nature, sport et grand air, il faut bien l'avouer. Tu es sans doute plus à l'aise avec un livre ou à jouer avec tes copains. Quand il fait mauvais temps, tu ne risques pas le bout de ton nez dehors et tu préfères sans doute jouer aux jeux vidéo ou aux jeux de société. Mais pas d'inquiétude ! De grands bergers étaient comme toi lorsqu'ils étaient enfants. Alors à l'occasion, n'hésite pas à discuter avec l'un d'eux dans les alpages. Ils te raconteront leur métier. Et qui sait ? Une vocation naîtra peut-être à ce moment-là!



Encore + de jeux !



Miam miam !

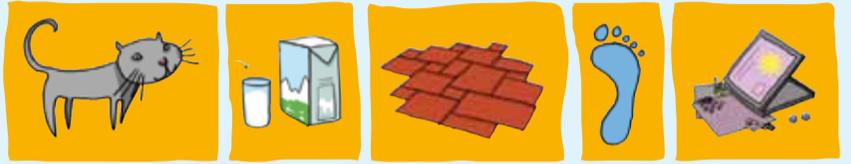
Remets dans le bon ordre les huit lettres de l'étiquette piquée sur le fromage pour découvrir le nom de ce délicieux fromage fabriqué par les bergers dans les alpages de Savoie.



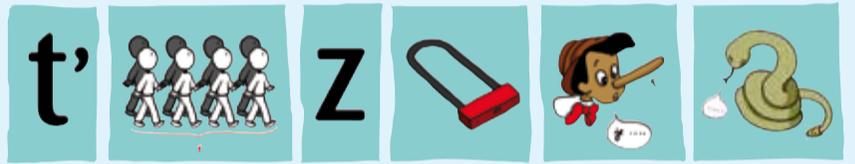
Réponse : Beaufort.

Illustrations : Mademoiselle Caroline

Rébus en folie



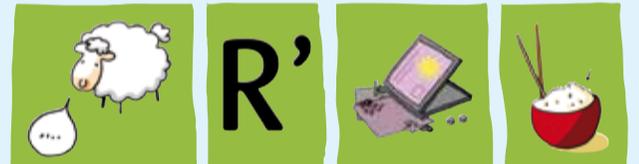
Réponse : chalet d'alpage (lieu où vit le berger pendant l'été).



Réponse : transhumance (mouvement des troupeaux entre les alpages en été et les vallées en hiver ou d'un alpage à l'autre).



Réponse : pastoralisme (activité d'élevage qui repose en grande partie sur l'utilisation des pâturages naturels et de manière extensive. Le berger qui garde le troupeau doit veiller à ce que les animaux aient assez de nourriture mais sans pour autant que le troupeau abîme le milieu naturel. Le pastoralisme est une question d'équilibre entre l'homme, l'herbe et l'animal).



Réponse : bergerie (lieu où l'on abrite les moutons).

Norbert, le chien de berger titulaire

Bande dessinée : Didier Balicevic



Pasto, le journal des p'tits bergers

Réseau Pastor@lpes - www.pastoralpes.fr

Pour plus d'informations sur le pastoralisme :

En Haute-Savoie : Société d'économie alpestre de la Haute-Savoie (SEA74) - www.echoalp.com, sea74@echoalp.com

En Savoie : Société d'économie alpestre de Savoie (SEA73) - www.echoalp.com, sea73@echoalp.com

En Isère : Fédération des alpages de l'Isère (FAI) - www.alpages38.org - federation@alpages38.org

En Drôme : Association départementale d'économie montagnarde de la Drôme (ADEM26), adem.mcabrol@orange.fr

Rédaction : Isabelle Nicolazzi. Illustrations : M^{lle} Caroline et Didier Balicevic.

Ont participé à la conception de ce numéro : les Sociétés d'économie alpestre de Savoie et de Haute-Savoie,

l'Association départementale d'économie montagnarde de la Drôme, la Fédération des alpages de l'Isère, le Suaci

Alpes du Nord.

Réalisation : Alpes magazine. Savoie Technolac. B.P.308 73377 Le Bourget du Lac cédex. Éditeur délégué : Olivier

Thevenet. Secrétaires de rédaction : Sylvie Perrier et Cécile Dufrene. Rédactrice graphiste : Gaëlle Haas.

Imprimé sur papier recyclé par Musumeci (Italie). Dépôt légal : en cours.

Partenaires :

